

## Spanish

Un Mensaje para nuestra Comunidad de Danbury de Dr. Sal Pascarella, Superintendente

### Sobre la Seguridad en las Escuelas

Desde el tiroteo ocurrido la semana pasada en Marjory Stoneman Douglas High School en Parkland, Florida, todos estamos entristecidos y afectados, mientras que a la misma vez nos ha movido hacia el aumento de vigilancia para la seguridad de nuestros propios estudiantes. Siendo vecinos de Newtown, nuestra comunidad sabe muy bien el impacto que esta tragedia sin sentido tiene sobre todos nosotros – adultos y niños, profesores y estudiantes. Nunca ha sido más importante que nuestras escuelas continúen siendo un símbolo de fuerza y unidad en nuestra comunidad. Nuestra comunidad, como otras en todo el país, continuarán prestando apoyo a la comunidad de Parkland mientras trabajan en su recuperación.

Eventos violentos como este son profundamente perturbadores para nuestros estudiantes, familias y personal, particularmente para aquellos que tienen nexos personales y familiares con Newtown. Desde la semana pasada, en todo nuestro Distrito, nuestros consejeros de salud mental, trabajadores sociales y psicólogos escolares han trabajado para prestar apoyo a todos aquellos que necesiten ayuda en los días, semanas y meses que sigan al evento ocurrido en Parkland. Al hablar ustedes con sus hijos en sus hogares, pueden conseguir consejos útiles en este recurso en línea <https://www.nasponline.org/resources-and-publications/resources/school-safety-and-crisis/talking-to-children-about-violence-tips-for-parents-and-teachers> de la Asociación Nacional de Psicólogos Escolares. Nuestros administradores, profesores y personal están pendientes de nuestros niños, suministrándoles el apoyo necesario mientras que aplican los procedimientos de seguridad que ya están creados, desde la seguridad del edificio de la escuela, incluyendo los defensores de seguridad, hasta asegurarse que los simulacros de seguridad y protocolos, tales como incendio, clima y *lockdowns* (Cierre de la escuela), mantengan nuestro compromiso de una respuesta efectiva a cualquier posible crisis. Yo he trabajado conjuntamente con el Alcalde Boughton para aumentar la visibilidad de nuestra policía durante el horario escolar, con el fin de asegurar a nuestra comunidad de nuestra vigilancia y para estar preparados para una respuesta efectiva e inmediata a eventos imprevistos. Continuamos nuestras asociaciones con organismos de seguridad, bomberos y rescate, así como con organizaciones locales y regionales de salud mental, crisis y servicio social. Esta semana, también le solicité a nuestros comandantes de Danbury Police (Policía de Danbury) que se reúnan con nuestros directores (*principals*) para discutir la tragedia de Parkland, para revisar los planes de seguridad, para determinar si modificaciones o ajustes son necesarios, y para evaluar si nuestros equipos se beneficiarían de entrenamiento adicional en situaciones de crisis. La seguridad de los estudiantes y el personal es nuestra prioridad mientras mantenemos nuestro control en el seguimiento de los protocolos de seguridad y protección. La Junta Educativa y la Ciudad han invertido dinero de bonos aprobados por el estado para mejorar la seguridad y protección de nuestras escuelas. Algunas de estas mejoras incluyen nuevas puertas, ventanas, botones de pánico, radios bidireccionales, defensores de seguridad, cámaras y accesos controlados de huéspedes en cada escuela para prevenir la entrada de personas no deseadas en nuestras instalaciones.

Mientras nos dirigimos hacia nuestra meta de terminar este año escolar, también debemos considerar la manera en la cual podemos apoyar la seguridad de la escuela y a las personas de nuestra comunidad. A través del refuerzo de los roles de nuestros estudiantes en contribuir a la comunidad escolar a través de los Programas “Di Algo (*Say Something*)” y “Comienza con un Hola (*Start with Hello*)”, hemos enfocado la atención de nuestros estudiantes en sus interacciones con todos sus compañeros, con el fin de reforzar los vínculos y conexiones de todos los estudiantes a su comunidad escolar, y a reportar sus preocupaciones a adultos en los cuales confíen. Mientras nuestros estudiantes y adultos en nuestra comunidad manifiestan sus opiniones en el dialogo nacional sobre la violencia en las escuelas, nosotros nos preparamos para un día de acción pacífica de los estudiantes en nuestras escuelas secundarias que ocurrirá en marzo. Creo que el otorgarle a nuestros estudiantes un foro para la expresión pacífica y respetuosa está en el centro de la misión educativa en Danbury.

En los días y semanas que siguen espero se unan a nosotros en mantener a las familias de Marjory Stoneman Douglas High School en sus pensamientos y oraciones. Gracias por su continuo apoyo a nuestros niños, comunidades escolares y misión educativa.

Dr. Sal

Online resources:

<https://www.nasponline.org/resources-and-publications/resources/school-safety-and-crisis/talking-to-children-about-violence-tips-for-parents-and-teachers>

<https://youth.gov/feature-article/federal-resources-helping-youth-cope-after-school-shooting>